

SENTIMENS

DE PIETAT,

EN FORMO DE CANTICOS,

TOURNATS

EN LENGO MOUNDINO,

*Per l'intelligenço de las Gens
de la Campagno.*

A la plus grando glorio de Diu, é de la Bierge s
Mario.

Atal fio.



A TOULOUSO,

Chez la Beouzo J. P. ROUBERT, Imprimur,
à la Carriero Sancto Ursulo, à S. Thoumas
d'Aquin.



LIBRARY OF THE

DEPARTMENT OF

ANTHROPOLOGY

WASHINGTON

FIELD NO. 1000

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

CHICAGO, ILL.

1900

1000

1000



PARAPHRASO

DE L'ESTROPHO

O SALUTARIS HOSTIA.

ELEBACIU,

Sur l'Aire : *Que ce fut un beau Spectacle, &c.*



STIO sancto è salutario,
Bictimo de redempciu,
Courounats nostro Pregario
De bostro Benedicciu :

L'amour al Cél nous transporto,
Alandats-nous pla la porto,
Tendre Agnel, Rey, Homme, Diu;
E per sousteni la Guerro
Contre le Dragoun Cruel,
Armats-nous, dessus la Terro,
De la Fé de Sant Miquel.

✱
Quand la gracio debounario
De bostre sé Paternel,
Ran la doulou boulountario,
Dins le cor d'un Criminel :

Labets soun armo marrido .
 Demando le pa de bido ,
 Toutjoun fresc , toutjoun noubel ;
 Pey el s'y fa , tan que terro ,
 Contro le Dragoun cruel ,
 Dinquios qu'à la fi l'aterro
 Jouts le pun de Sant Miquel.



Tapla l'Homme , coume l'Anjo ,
 Ineffablo Nouyritut ,
 Que d'ambe plase te manjo ,
 Se sousten de ta bertut :

*Le bou te pren toujoun bouno ,
 Le mechant s'en enpouitouno ,
 Se fourrupo le salut.*

Per calma nostros allarmos ,
 Contro le Dragoun cruel ,
 Met-nous bite en ma las armos ,
 De l'Arcanjo Sant Miquel.



Amour sacrat tu nous pressos
 De manja le sant Agnel ,
 Amagat jouts las espeços
 D'un ta sabourous rauzel.

Tu nous cerquos , tu nous cridos ,
 Tendromen tu nous coubidos
 Al festin de l'Eternel ;
 Fay - nous , à sa santo facio ,
 Traupi le Dragoun cruel ,
 Jouts le puntou de la gracio
 Ambe l'Arcanjo Miquel. Atal sio.

Paraphraſo de l'Antieno

O *Sacrum convivium*, &c.

Elebaciū ,

Sur l'Aite: *De l'ardeur la plus vive*, &c.

O *Sacrum convivium in quo Christus sumitur*.

I Nbitaciū ſacrado ,
 Feſtin del ſant Agnel ,
 Bictimo conſacrado
 Per le Chrettia fidel ,
 Que charmo
 Touto armo
 Que biſo dret al Cel.

Recolitur memoria Paſſionis ejus, &c.

Dibino Euchariftio ,
 Pa de Proupiciaciū ,
 De la ſanglanto Ouſtio
 La repreſentaciū :

O bido !

Claufido

De las gracias de Diu.

Mens impletur gratiâ, &c.

Benafido rouſado
 Que reſſa tout le cor ,
 Nouyritut , may prezado
 Que cent Courounos d'or ,
 De gracio ,
 Bous placio
 Fa tout noſtre treſor.

Et futurae gloriae nobis pignus datur, &c.

Oublaciou precieusou ,
Lien de charitat ,
Manno deliciouso ,
Siots per l'éternitat ,
L'oubratge ,
Le gatge
De nostrosantetat Atal fio.

Paraphraso del Cantico de Zachario ,

Per estre cantat al tens de Nadal.

Sur l'Aire : *Mauditos Montagnos, &c.*

Benedictus Dominus Deus Israël, &c.

B Eniscan san cesso
Le Dieu d'Israël ,
Sa gracio le presso
D'alanda le Cel :
Sa boutat l'excito
A la Redemciu :
El fa la bisito
D'un Pople tout siu.

Et erexit cornu, &c.

Dins la Maysou santo
De son Fil David ,
Y creis une planto ,
D'un gra benasit :
Soun frut es tout bido ,
Salut é perdou ,

Per l'armo marrido
De tout peccadou.

Sicut locutus est per os, &c.

Toutis les Prouphetos,
Inspirats del Cel,
An fait las Albettos
D'un Fil Eternel,
Dessendut sur terro,
Per brisa les fers
De soun pople, en guerro
Contre les Infer.

Salutem ex inimicis nostris, &c.

El coumblo de glorio
Sous bounis amics,
D'uno amplo victorio
Sur leurs ennemics:
As que les serbissen
Met soun affecciu:
As que les haïssen,
La desoulaci.

Ad faciendam miser. &c.

Sa misericordo,
A plenis rajols,
Despey se debordo
Sur nostres Aujols:
Autou de la gracio,
Soun biel Testomen,
A sa santo facio,
Es toutjoun presen.

Jus jurandum quod, &c.

La figuro passo,

La réalitat
 Ben prene sa plaço ,
 Dieu s'es incarnat :
 Proumesso jurado
 Al Payre Abraham :
 Fe recoumpensado
 D'un noubel Adam.

Ut sine timore , &c.

Fuich , crento serbilo ,
 Serbiscan pla Dius ;
 Sa bountat apilo
 Toutos las passius ,
 Sa santo clémenço
 Salbo tout à tail ,
 Les qu'an confienço ,
 L'amour filial.

In sanctitate , &c.

Dintren dins las classos
 Del Sant Redemptou ,
 Seguiscan sas traços ,
 Chrestias , tout de bou :
 Santetat , Justço
 Randen à jamay ,
 L'armo plegadisso
 A ço que l'y play.

Et tu puer Propheta , &c.

Del Cel , gran troumpetto ,
 Le glourieux Sanr Jan ,
 Albo la plus netto
 Del Soulel leban ,
 Crido , Penitenço

Attendris l'Agnel ,
 Doulou , repentenco
 Alandon le Cel ,

Ad dandam , scientiam , &c.

Sant é precious moble ,
 Scienco de salut ,
 Quand un cop son Pople
 Couneis ta bertut ,
 Cadun , sans allarmo ,
 Quitto le peccat ,
 E tu labos l'arimo
 Del plus entecat.

Per viscera miser. &c.

Al boun Diu l'y placio
 Que tout peccadou ,
 Al se de sa gracio
 Cerque soun perdou :
 Que soun armo , quitto
 Daban l'Eternel ,
 Cante la bifito
 Que l'y ben del Cel.

Illuminare his , &c.

Qui fuich la tenebros
 D'un malhuroux fort ,
 Las audous funebros
 D'une ombro de mort :
 Uno Pax durablo
 Le ten esclayrat ,
 Dins la routo aymablo
 De l'Eternitat.

Atal fio.

 Inbitaciu à la Festo de Nadal.

 Sur l'Aire : *Sur aceros Castagneiros.*

Glorio al Cel , Pax sur la Terro ,
 La Terro s'unis al Cel ,
 Le que ben fini la Guerre
 S'appello l'Emmanuel :
 Aneyt le peccat s'enterro ,
 El l'y cruso le Toumbel.



Terro hurouso , tu te labos ,
 Ouey , de ton iniquitat :
 Toutos las Tributs esclabos
 Aros an lour libertat :
 Diu lour dosto las entrabos :
 L'Agnel a tout esquittat.



Quin bounhur ! Ai quino joyo
 Per le paure peccadou !
 Le Pero Eternel enboyo
 Son cher Fil , dan le perdou :
 Ple d'amour l'Efan s'employo
 A l'obro de Redemptou.



En Bethlem , dins un Estable ,
 Nascut es le Fil de Dius :
 Aquel Efan adourable ,
 Desirat de la Nacius ,
 Dins un estat miserable ,

Ben bous randre toutis fuis.

*
 Arrucat deffus la paillo ;
 Al plus gran cop de l'Hiber ;
 A Satan libro Bataillo ,
 Le clabelo dins l'Infer :
 La mort desferro sa daillo ,
 S'agourrudo coum'un ber.

*
 Pastous , le Cel bous coubido ;
 Benets à l'Efantet Diu :
 Le Soulel de bostro bido ,
 Esclypfat , may mort que biu ,
 Atten sa troupo causido ,
 Per touto consoulaciu.

*
 Per alaugeri sas penes ;
 Présentars - li hofstre cor :
 Pastous , aqueles estrenos
 El las prezo may que l'or ;
 De brisa bostros cadenos
 Fa son gauch , é son trésor.

*
 Espiats lusi l'estelo
 Ença de Jerusalem :
 Arribaran leu d'amb'ello ;
 Tres grands Reys en Bethleem ;
 Malgre le fret que les pelo
 Chel noubel Rey de Salem.

*
 A trabés mant'uno brecho ;

Sur la Neu é sur le Tor ,
 Beiran un Toustou que précho ,
 Que lour clabara le cor ;
 Mertran al pé de la Crécho
 La Myrro , l'Encés é l'or.



A l'aunou de sa Nayssenco ;
 Pastous , cantats coumo cal ;
 S'él a pres bostro deffenco
 Contro l'esprit infernal ,
 Meritats soun assistenco
 Dunquios al darrié badal. Atal fio.

N O U E L ,

Sur l'Aire : *La Nature prudente & sage, &c*

LE Cel es descendut sur Terro ,
 Per sa mounta la Terro al Cel ;
 La Pax ben acampa la Guerre
 Del camp benafit d'Israël.

La bengudo del Christ oupero ,
 Diu a pietat des Fils d'Adam ,
 El a depoufat la coulero
 Que nous pourtabo , à nostre dam.



L'Unibers à cambiât de facio ;
 L'homme recouneis soun Autou :
 Tout peccadou demando gracio
 Al noum del dibin Redemptou.

Ai , Pastous , l'hurouso journado !

Les ouragles soun accomplits :
Ouey nays la sageffo increado,
E nostres defirs soun ramplits.



Le Creatou , fayt Creaturo ;
Per un excés de charitat ,
Jouts le bel de nostro naturo ,
Estujo sa Dibinitat ;
Tres cops Sant , la Santetat même
Pren la formo del peccadou ,
Pressat d'uno tendresso extremo ,
El soullicito soun perdou.



O Mysteri incoumprenhensible !
Le qu'es tout s'es aneantit ;
E par se randre plus sansible ,
Le soul gran ben le plus petit :
Bictimo de nostros febbleffos ,
Se curbis de l'humanitat ;
Per nous rampli de sas ritchessos
El espouso la pauretat.



Uno Fillo proudui soun Pero ,
Aquo nou s'ero jamay bift ,
Mario Biergés , amay Mero
De Nostre Seigne Jesus-Christ :
Un Angel l'y souno l'albado ;
Flouretto de toute beutat ,
Le Sant - Esprit bous a triado
A l'ort de la Birginitat.

Aquel Efantet adourable ;
 Encaro que le Cel fio fiu ,
 Ben oupera dins un Estable ;
 L'obro de nostro Redempciu :
 Per repara soun bel imarge
 Se Cargo de nostre salut :
 El mémo nous serbis de gatge
 Que pr'aquo soul el es bengut.



Bel Soulel , lebat aban l'albo ,
 Tant l'y trigo de nous gandi ,
 A soun esclayre , que nous falbo ,
 Nous senten toutis esplandi :
 Satan a plegados sas forços ;
 Sous poudés soun anéantits :
 Inutilos soun sas amorços :
 Sous trets mourtals soun escantits.



Fuich leu , Poutestat infernalo
 Dins le crus de ta banitat :
 Fay bite , redolo l'escaló
 Del cagné de l'éternitat :
 De ta leno enpudicinado
 Nouyris les brásiés de l'Infer :
 Tu nou pos qu'à l'armo dannado
 Fa senti toun Sceptre de fer.



Jantis Pastous , courran amasso ,
 Laisfen aqui nostres Troupels :
 Le que ben salba nostro raço
 Les fara garda pes Angels :

Anen-ly pourta , per ouffrando ;
 De cors countrits , humiliats ,
 Aqui tout ço qu'el nous demando
 Per rançou de nostres peccats.



Preguen la Bierges benafido ,
 E le boun Jousep son Espous ,
 Que nou lour passé pas d'augido
 Le salut des paures Pastous :

Qu'alprep de l'Efan adourable
 Inploren nostro Counberciu ,
 E qu'un repentit beritable
 Oupere nostro Redempciu. Atal fio.

Las Litanios de la Santo Bierges,

Traducciu ,

Sur l'Aire : *Un jour dans le bras du repos, &c.*

C Anten, Chrestias, endo-
 bouciu ,
 Las perfeccius de Nostro-
 Damo:

Amb'un salut d'admiracio
 Ly recoumandaren nostro
 amo.

Christe.

Jesus - Christ , Fil pietadous,
 Bostro mero bous reclamo ;
 Fasets gracio as peccadous ;

Audi, &c.

Exaudi, &c.

Escoutats-nous, exauçats-nous

*Pater, &c.**Fili, &c.**Spiri, &c.**Sta Tr. &c.**Misere.*

Pero del Cel, Dius infinit,
 Fil Redemptou, Dius pacifi-
 que,

Bous tabe Dius, ô Sant-Esprit!
 Trinitat santo, Dius unique,
 Nou troubarets plus en nous
 D'autre plase que nous pique,
 Que de biure seloun bous :
 Ajats pietat des peccadous.

*Sta Maria, &c.**Sra Dei gen. &c.**Sta vir. virg, &c.**Ora, &c.*

Mario, frut de santetat,
 Qu'abets pourtat dins las an-
 traillos

Un Diu ramplit d'humilitat,
 Nascut sur un brassat de pail-
 los ;

Flou de la Birginitat,
 Boulen estre bostros ouailles:
 Seguiren coumo agnelous

Pregats pes paures peccadous

*Mat. Ch.**Div. gra. &c.**Puri. &c.**Castif. &c.**Ora, &c.*

Sacrado Jafen del Saubur,
 Mero de la gracio celesto :

Jamay se bic re de tan pur,
 Jamay de fillo ta moudesto :

D'un esprit humble é gaojous,
 Nous faren toutjoun de festo ;
 De rampli bostros litsous

Pregars pes paures peccadous

Invis. &c.

Mayre d'un Dieu, Bierges
toutjoun,

Inter. &c.

Sans cap de bici, ni de taro,

Admi. &c.

Del plus admirable renoum,

Ama. &c.

De la tendresso la plus caro,

Crea. &c.

Le Creatou nais de bous :

Salva. &c.

Nostro perto se reparo :

Ora. &c.

Mero d'un Saubur tan dous,

Pregats pes paures peccadous.



Virgo pru. &c.

Bierges prudento, may
que may,

Ven. po. &c.

De grand haunou, grando
puissenço

Pred. &c.

Ja precharan, al tout jamay,

Clem. &c.

Bostro bountat, bostro cle-
menço :

Ora. &c.

Countan sur bostros fabous,

Implouran bostro assistenço,

Esperan millo douçous,

Pregats pes paures peccadous



Fide. &c.

Fillo dount la fidelitat

Spec. ju. &c.

Es un bel miral de justico,

Sed. sap. &c.

Del sage le Trône encantat,

Oun jamay le mal nou se glisso:

Causa. &c.

Sutjet de nostros Cansous ;

E per l'armo malautisso,

Was sp. &c.

Base tout miraculous,

Ora. &c.

Pregats pes paures peccadous

*Vas hon. &c.*Carreu tout semenat d'au-
nousDins un parterro incoumpa-
rable*Inst. dev. &c.*

Base, garnit de debouciours,

Al plus indiscret respectable,

Rosamis &c.

Roso de santos audous,

Tur. Dav. &c.

Fort de David redoutable,

Tur ebur. &c.

Blanc gabioun del Sant Espous,

Ora. &c.

Pregats pes paures peccadous

*Dom. aur &c.*Palays d'or pur, sans
cruzet,*Fed. ar. &c.*

Arcoula, signe d'alienço,

Jan. cæl. &c.

Pourtal del Cel, lugra ta net,

*Stel. mar. &c.*Qu'anouçats del jour la nais-
senço :*Salus in &c.*

Salut de nostros doulous,

Reff. pec. &c.

Reffuge de Penitenço,

Conf. aff. &c.

Baume de las afflicciours,

Ora, &c.

Pregats pes paures peccadous



Sur l'Aspic é sul Basilic

Marcharen, ambe assigurenço,

Lioun, Dragoun, que Diu
maudic*Auxi. Chr. &c.*

Traupiren à bostro presenço,

Mayre d'an Diu pietadous,

Tan qu'aben bostro assistenço,

L'Infer nou pot re sur nous ;

Ora, &c.

Pregats pes paures peccadous

*Regina, &c.**Ang. &c.**Parr. &c.**Proph. &c.**Apost. &c.**Marty. &c.**Conf. &c.**Virg. &c.**Mat. Dei. &c.**Ora, &c.*

Reyno de la celesto Cour,
 Anges, Patriarchos, Prou-
 phettos,

Apostouls, Martyrs tour-à-
 tour,

Sants Confessious, Anacou-
 rettos,

Espousos del Sant Espous,
 Bous y fan millo amouret-
 tos:

Mayretto d'un Diu jalous,

Pregats pes paures peccadous

*Agnus Dei.*

Agnel de Diu, bous qu'ets
 bengut

Espres, per nous randre la
 bido,

Quel Payre Adam s'abio
 perdu,

Estacats Satan que ganido,
 Esclaffat jouts les penous

De la Bierges benafido,

Que bous fa milo poutous;

En bous pregan pes pecca-
 dous.

Atal fio.



Les Plancs de la Mero de Doulou,

Jouts l'Arbre de la santo Croux,

Sur l'Ayre : L'Amant frivole & volage, &c.

1. *Stabat Mater, &c.*

2. *Cujus animam, &c.*

A L'pe de la Croux sacrado,
 La Mero de Coumpassiu,
 Souletto, descoufoulado,
 Y souffris Mort é Passiu:
 De febbleffo estabanido,
 Nou bey plus terro ni Cel,
 E dins soun armo transido
 Sent millo cops de coutel.

3. *O quam tristis, &c.*

4. *Quæ mœrebat, &c.*

L'afflicciu la plus hourriblo

Ben de ly safi le cor:

Une tristeffo tarriblo

Fa, qu'à tout moumen se mor:

Se plan, fremis, tramblo, crido

Encountro l'orre Jousiu,

Que gauso dousta la bido

Al boun Jesus, Homme, Diu.

5. *Quis est homo, &c.*

6. *Quis posset, &c.*

Qui bey sas doulous extremos,

E n'és pas extrementit,

Es pla chiche de legremos,

B'a le cor pla mal prestit :
 Qui nou sent pas la tristesso
 De Mario , é del Saubur ,
 Es pla beuse de tendresso ,
 Es un Tigre pel segur.

7. *Pro peccatis , &c.*

8. *Vidit suum , &c.*

Parmi la troupo perfido
 Dount Jesus bol le perdou ,
 Elo bey soun cor , sa bido ,
 Que n'éro pas besedou ,
 Soun Agnel a la tourturo ;
 Esquissat , é mes en Croux ,
 Palle , perdu , sans figuro ,
 Quand ran sa darniero boux.

9. *Eia Mater , &c.*

10. *Fac ut ardeat , &c.*

Dins bostre cor jou m'enclotte
 Claro Founteto d'amour ;
 Que dambe bous jou sanglotte.
 Autant la neyt que le jour ;
 Que moun armo languissento ,
 En cercan soun Redemptou ,
 D'amour fio touto rousento
 Per merita soun perdou.

11. *Sancta Mater , &c.*

12. *Tui nati , &c.*

O Mayretto benafido !
 Fasets me pourta le dol
 Del bouu Jesus , que me crido
 Qu'aquos per jou quel se dol ;

Que bol que porte las plagos.
 Imprimados dins moun cor ;
 Que biscoy amb'el , en pagos
 Que per jou souffris é mor.

13. *Fac me vere , &c.*

14. *Juxta crucem , &c.*

Terro , Cel , Aygo , Foc , Ayte ,
 Siots à jamay ma cauciu ,
 Que tant que beirey l'esclayre ,
 Jou plourare l'Homme-Diu ,
 Que re nou me pot deftraigne ,
 Tanr que sera bostre agrad ,
 Bierges, que bous accompagne
 Al pe de l'Albre sacrat.

15. *Virgo Virginum , &c.*

16. *Fac ut portem , &c.*

Bierges la plus accomplido
 Qu'es jouts la capo del Cel ,
 Nou bous passe pas d'augido ,
 De me fa plaigne l'Agnel :
 Que jamay nou me debrembe.
 Sa santo Mort é Passiu :
 Se paran soun sang ensemble ,
 Aprep ma mort sere biu.

17. *Fac me plagis , &c.*

18. *Inflammatum , &c.*

Moun paure cor bous demando
 Las prigoundos incisius ,
 Que Py fec aqelo bando
 Endiablado de Jousius ;
 El fourrupara l'escorço.

D'un tant amar Instrumen :
 Qu'un rayoun de bostro forço
 L'escalfure al Jutjomen !

19. *Fac me cruce , &c.*

20. *Quando corpus , &c.*

Fasets que la Croux m'amague
 Dins le cor de Jesus mort.
 Que soun Sang precieus le pague,
 Sa gracio me mene al port ;
 E quand moun cos tout de glaço
 Dessendra dins le Toumbel ,
 Moun armetto prengo plaço
 Dins le Rouyaume del Cel. Atal fio.

Hymno del tens Pascal ,

Sur l'Aire : *Que les Dieux , que les Rois.*

1. *Ad cœnam Agni , &c.*

AL Festin de l'Agnel ,
 Preparat al Cel ,
 Cintats d'un courdou d'innoucenço ,
 Canten la dibino puïssenço
 Que nous a retirat
 Del caïtibié del peccat.

2. *Cujus corpus sanct. &c.*

Sur l'Auta de la Croux ,
 Qu'escantis sa boux ,
 Chrestias , soun amour nous coubido :
 Sa mort per nous randre la bido ,
 De soun Sang precieus

Nous fa senti las douçous.

3. *Protecti Paschæ, &c.*

Lucifer, en tout loc,
 Jetto flam é foc,
 Affric de nostro destinado,
 Raujous de tan belo brespado,
 Que nous tiro à boun port
 De soun Rouyaume de mort.

4. *Jam Pascha nostrum, &c.*

Le Christ s'es immoulat,
 La realitat
 Destruis la figuro enprountado :
 Jesus, nostro santo Pascado,
 Bol que noun nouyriscan,
 Jouts un Panet sans leban.

5. *O vere digna hostia, &c.*

Admirablo Oublaciù !
 Sa Mort é Passiu
 Durbis las Prisous infernalos :
 Jesus, à l'oumbro de sas Alos,
 Recato soun Troupel,
 E le conduis dret al Cel.

6. *Consurgit Christus, &c.*

Immourtel, glourious,
 Subtil, luminium,
 Le Christ es sourtit de la Toumbo :
 Satan, jouts le fer que l'aploumbo,
 Sent l'abime clabat,
 Le Paradis alandat.

7. *Quæsumus auctor, &c.*

Sant Agnel, Diu tan bou,

Nostre Creatou ,
 Sutjet de la joyo Pascalo ;
 Birats - nous d'uno mort fatalo ;
 Gardats - nous de fa mal ,
 E dél flagel infernal.

8. *Gloria tibi Domine , &c.*

Qu'un trioumphe éternel
 Orne soun Toumbel ,
 Salut de tout homme qu'espero :
 Le Fily fio d'ambe le Pero ,
 Amay le Sant Esprit ,
 Tout à jamay benasfit. Atal fio.

Paraphraso del 22^{mo} Pseume de David ,

Sur l'Aire ; *L'Amant frivole & volage.*

Lantomen.

1. *Dominus regit me , &c.*

T Ant que Diu sera moun guido ,
 Ke nou me pouyra manqua :
 As plasés d'aquesto bido ,
 Jou nou saurioi trabuca :
 El a councinnat moun armo
 Dins un Pastenc benasfit :
 Eissinjat de touto allarmo
 Jou metti tout à proufit.

2. *Super aquam refectionis , &c.*

Despey qu'uno humblo Pregarie
 M'a fayt lusi soun tresor ,
 Dins uno oundo salutarie ,

Dius a refrescat moun cor :
 El a passado l'espounjo
 Dessus moun iniquitat,
 Taleu que de la melfounjo
 Jou me soun defenbescat.

3. *Deduxit me super, &c.*

Sa Justico, apazimado,
 A rebiscoulat mous drets,
 Quand moun armo s'es birado
 Dins sous carrelots estrets.
 Per counserba la memorio
 De soun admirable noum,
 Jamay dins moun cor nou morio
 Del Chrestia le grand renom.

4. *Nam etsi ambulavero, &c.*

Que moun armo entournejado
 De la oumbros de la mort,
 Bolgo sa sa retirado,
 N'auré pas pouu sur moun sort.
 Gayetats, obe tristessos,
 Plases, ou desoulacius,
 Jou senti millo allegressos,
 Tant que soun d'ambe moun Dius.

5. *Virgata, &c.*

Se soun bras sur jou se fiblo,
 Nou m'en estourare pas :
 Se d'uno bergo tarriblo
 Me conduis jusqu'al trespas,
 S'el esprobo ma misero,
 Al cruzet de l'afflicciu,
 Le bastou de sa coulero

